RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE
BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

CN du 25/05/22
Pt 18

ARRÊTÉ DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE

BESLUIT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale attribuant à la Ville de Bruxelles et aux Communes d'Anderlecht, Etterbeek, Ixelles et Saint-Gilles, une subvention spéciale en application de l'ordonnance du 13 février 2003 pour l'exercice 2022

Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van een bijzondere subsidie aan de Stad Brussel en aan de gemeenten Anderlecht, Etterbeek, Elsene en Sint- Gillis, in toepassing van de ordonnantie van 13 februari 2003 voor het begrotingsjaar 2022

LE GOUVERNEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE,

DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING,

Vu l'ordonnance du 13 février 2003 portant octroi de subventions spéciales aux communes de la Région de Bruxelles-Capitale dans le cadre de la réalisation de tâches d'intérêt communal ;

Gelet op de ordonnantie van 13 februari 2003 houdende de toekenning van bijzondere subsidies aan de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in het kader van de verwezenlijking van taken van gemeentelijk belang;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle;

Vu l'ordonnance du 24 décembre 2021 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2022 ;

Gelet op de ordonnantie van 24 december 2021 houdende de algemene begroting der uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2022;

Vu l'arrêté du Gouvernement du 18 juillet 2000 portant règlement de son fonctionnement et réglant la signature des actes du Gouvernement, modifié par les arrêtés du Gouvernement des 16 mars et 29 novembre 2001, 30 mars, 15 juin, 13 juillet et 19 octobre 2006, 19 juillet 2007, 22 mai 2008, 22 décembre 2010, 1er et 30 juin 2011, 3 mai et 12 juillet 2012, 7 mars, 18 juillet et 5 septembre 2013, 16 décembre 2021, l'article 5, 14°;

Gelet op het besluit van de Regering van 18 juli 2000 tot regeling van haar werkwijze en tot regeling van de ondertekening van de akten van de Regering, gewijzigd bij besluiten van de Regering van 16 maart et 29 november 2001, 30 maart, 15 juni, 13 juli en 19 oktober 2006, 19 juli 2007, 22 mei 2008, , 22 december 2010, 1 en 30 juni 2011, 3 mei et 12 juli 2012, 7 maart, 18 juli en 5 september 2013, 16 december 2021, artikel 5, § 14°;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 juillet 2019 fixant la répartition des compétences entre les ministres du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 juli 2019 tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de ministers van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE
CHANCELLERIE
KANSELARIJ
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

Vu l'arrêté du Gouvernement du 16 décembre 2021 relatif au contrôle budgétaire, à l'établissement du budget, aux modifications du budget et au monitoring de l'exécution du budget de l'entité régionale ;

Gelet op het besluit van de Regering van 16 december 2021 betreffende begrotingscontrole, de begrotingsopmaak, de begrotingswijzigingen en de monitoring van de gewestelijke entiteit;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances du 21 février 2022.;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 21 februari 2022;

Vu l'accord du Ministre du Budget du 6 mai 2022;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting van 6 mei 2022;

Vu le test Egalité des chances du 25 janvier 2022 ;

Gelet op de Gelijkekansentest van 25 januari 2022;

Considérant que le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale prévoit, pour l'exercice 2022, un montant de 10 000 000 EUR en crédit d'engagement sous l'allocation de base 10.005.27.04.43.21;

Overwegende dat, voor het begrotingsjaar 2022, de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een bedrag van 10.000.000.EUR voorziet in vastleggingskrediet op de basisallocatie 10.005.27.04.43.21;

Considérant que l'accès à la santé est une tâche d'intérêt communal et que les hôpitaux publics participent au premier plan à cette tâche ;

Overwegende dat de toegang tot de gezondheidszorg een taak van gemeentelijk belang is en dat de openbare ziekenhuizen in eerste lijn deelnemen aan het vervullen van deze taak ;

Considérant que l'exercice de cette tâche entraine un déficit budgétaire des hôpitaux publics, pris en charge par les communes ;

Overwegende dat het vervullen van deze taak leidt tot een begrotingstekort van de openbare ziekenhuizen dat door de gemeenten ten laste wordt genomen ;

Considérant que les conventions SIEG du réseau Iris liant chaque hôpital à sa (ses) commune(s)-hospitalière(s) décrivent, conformément au droit européen, un service d'intérêt économique général permettant le maintien d'un service public hospitalier de qualité;

Overwegende dat de DAEB-overeenkomsten van het Irisnetwerk, dat elk ziekenhuis verbindt met zijn ziekenhuisgemeente(n), overeenkomstig het Europees recht een dienst van algemeen economisch belang beschrijven die de instandhouding van een kwaliteitsvolle openbare ziekenhuisdienst mogelijk maakt;

Considérant que ces conventions fixent les modalités d'octroi d'une compensation financière liée aux missions d'intérêt général confiées aux hôpitaux publics; que ces missions engendrent une série de coûts nécessitant une compensation financière ;

Overwegende dat deze overeenkomsten de nadere regels vastleggen voor de toekenning van een financiële compensatie voor aan openbare ziekenhuizen toevertrouwde opdrachten van algemeen belang; dat deze opdrachten een reeks kosten veroorzaken die een financiële compensatie vereisen;

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE
CHANCELLERIE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
KANSELARIJ

Considérant que l'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale, en accordant une subvention spéciale destinée à la réalisation de tâches d'intérêt communal, permet de contribuer à l'assainissement des finances des communes qui assument ce déficit ;

Sur la proposition du Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Pouvoirs locaux;

Après délibération,

ARRETE:

Article 1er - § 1. Une subvention d'un montant de 10 000 000 EUR à charge de l'allocation de base 10.005.27.04.43.21 du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2022 est allouée à la Ville de Bruxelles et aux Communes d'Anderlecht, Etterbeek, Ixelles et Saint-Gilles, en application de l'ordonnance du 13 février 2003.

§ 2. Les montants globaux qui sont accordés à chaque commune bénéficiaire selon les dispositions du paragraphe précédent, sont mentionnés à l'annexe du présent arrêté.

Art. 2 - § 1. Cette subvention porte sur la période du 1er janvier au 31 décembre 2022 et est destinée à couvrir le déficit budgétaire des hôpitaux publics, pris en charge par ces communes .

§ 2. Le montant visé à l'article 1er est accordé aux bénéficiaires à la condition qu'il se conforment aux dispositions de la convention signée à cet effet.

Ladite convention règle les modalités d'octroi, d'évaluation de de contrôle de la subvention.

Overwegende dat de tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, door het toekennen van een bijzondere subsidie bestemd voor de uitvoering van taken van gemeentelijk belang, kan bijdragen tot de aanzuivering van de financiën van de gemeenten die dit tekort ten laste nemen ;

Op de voordracht van de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijk Regering belast met de Plaatselijke besturen;

Na beraadslaging,

BESLUIT:

Artikel 1 - § 1. Een subsidie van 10.000.000 EUR, ten laste van basisallocatie 10.005.27.04.43.21 van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2022, wordt toegekend aan de Stad Brussel en aan de gemeenten Anderlecht, Etterbeek, Elsene en Sint- Gillis, in toepassing van de ordonnantie van 13 februari 2003.

§ 2. De totale bedragen die aan elke begunstigde gemeente toegekend worden overeenkomstig de bepalingen van de voorgaande paragraaf worden vermeld in de bijlage bij dit besluit.

Art. 2 - § 1. De subsidie heeft betrekking op de periode van 1 januari en 31 december 2022 en is bestemd om het begrotingstekort te dekken van de openbare ziekenhuizen dat door die gemeenten ten laste wordt genomen.

§ 2. Het in artikel 1 bedoelde bedrag wordt aan de begunstigden toegekend mits de overeenkomst nageleefd wordt die daartoe ondertekend zal worden.

Deze overeenkomst regelt de modaliteiten van de toekenning, evaluatie en de controle van de subsidie.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE
CHANCELLERIE
KANSELARIJ
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

§ 3. Conformément à l'article 19, 6°, de l'ordonnance du 24 décembre 2021 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2022, et afin d'assurer la continuité des actions mises en œuvre, les bénéficiaires est sont autorisés à mettre en œuvre les actions prévues dans ladite convention avant la date de la signature du présent arrêté.

Les actions susvisées à mettre en œuvre sont des missions d'intérêt général dont la portée s'étend sur un exercice budgétaire.

Art. 3 - § 1. Le subside sera liquidé en une seule tranche.

Après réception par l'administration de la convention dûment signée, les montants dus seront versés directement et dans leur intégralité par ordonnancement sur le compte bancaire des communes bénéficiaires, au compte IBAN indiqué dans ladite convention.

La convention et la décision portant approbation de cette dernière par le Conseil communal doivent être introduites sous format électronique au Service public régional de Bruxelles, Bruxelles Pouvoirs locaux à l'adresse suivante : pouvoirs-locaux@sprb.brussels dans les meilleurs délais et au plus tard le 15 avril 2022

Toute correspondance doit être transmise à Bruxelles Pouvoirs locaux à l'adresse suivante : pouvoirs-locaux@sprb.brussels

En cas de création ou modification de coordonnées bancaires, une attestation écrite du bénéficiaire doit être envoyée par courrier séparé à l'adresse suivante : Master Data – Bruxelles Finances et Budget – Iris Tower - Place Saint-Lazare 2, 22ème étage, à 1035 Bruxelles.

§ 2. Les communes bénéficiaires sont tenues de rétrocéder immédiatement la quote-part du subside revenant aux hôpitaux et de faire parvenir à la Direction des Initiatives subventionnées de Bruxelles Pouvoirs locaux du Service public régional de Bruxelles, la preuve du versement sur le compte des ayants droit.

§ 3. Overeenkomstig artikel 19, 6°, van de ordonnantie van 24 december 2021 houdende de algemene begroting der uitgaven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2022 en met het oog op het waarborgen van de continuïteit van de verrichte acties, worden **de** begunstigden gemachtigd om de acties die zijn opgenomen in voornoemde overeenkomst uit te voeren vóór de ondertekening van dit besluit.

De uit te voeren bovenbedoelde acties zijn opdrachten van algemeen belang die een begrotingsjaar bestrijken.

Art.3 - § 1. De subsidie zal in een enkele keer worden betaald.

Na ontvangst door de administratie van de ondertekende overeenkomst zal het verschuldigde bedrag onmiddellijk en integraal via ordonnancering op de bankrekening van elke begunstigde gemeente worden gestort, op de IBAN rekening vermeld in de overeenkomst.

De overeenkomst en de beraadslaging houdende goedkeuring ervan door de gemeenteraad moeten elektronisch zo spoedig mogelijk en ten laatste voor 15 april 2022 ingediend worden bij de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel, Brussel Plaatselijke besturen, op het volgend adres: plaatselijke-besturen@gob.brussels.

Alle correspondentie moet verstuurd worden aan Brussel Plaatselijke Besturen, op het volgend adres: plaatselijke-besturen@gob.brussels

Bij aanmaak of wijziging van bankgegevens moet er een schriftelijke verklaring van de begunstigde afzonderlijk verstuurd worden naar volgend adres: Master Data – Brussel Financiën en Begroting – Iris Tower – Sint-Lazarusplein 2, 22ste verdieping, te 1035 Brussel.

§ 2. De begunstigde gemeenten worden ertoe gehouden het aandeel van de subsidie dat toekomt aan de ziekenhuizen onmiddellijk door te storten en een bewijs van de betaling op de bankrekening van de rechthebbenden over te maken aan de Directie Gesubsidieerde Initiatieven van Brussel Plaatselijke besturen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel.

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE
CHANCELLERIE
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING
KANSELARIJ

Art. 4. - Le Ministre chargé des Pouvoirs locaux peut demander au bénéficiaire toutes informations complémentaires nécessaires au traitement du dossier et effectuer sur place toute démarche utile afin de les récolter.

Art. 5. - La Direction des Initiatives subventionnées de Bruxelles Pouvoirs locaux du Service public régional de Bruxelles est le service administratif désigné pour s'assurer de la bonne gestion des crédits alloués par cet arrêté.

Art. 6. - Cet arrêté produit ses effets le 1er janvier 2022.

Art. 7. - Le Ministre qui a les Pouvoirs locaux dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 25 MAI 2022

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Rudi VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux.

Bernard CLERFAYT

Art. 4. - De Minister belast met de Plaatselijke besturen mag de begunstigde alle bijkomende gegevens vragen die nodig zijn voor de behandeling van het dossier en mag alle daartoe aangewezen stappen ondernemen om ze ter plaatse te bekomen.

Art. 5. - De Directie Gesubsidieerde Initiatieven van Brussel Plaatselijke besturen van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel wordt aangewezen als de administratieve dienst die ermee belast is in te staan voor een goed beheer van de bij dit besluit toegekende kredieten.

Art. 6. - Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2022.

Art. 7. - De Minister bevoegd voor de Plaatselijke besturen wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 25 MEI 2022

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering:

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de Plaatselijke besturen.

Copie certifiée conforme
Voor eensluidend afschrift
02 -06- 2022
Chancellerie - Kanselarij
Hamid MHAOUCH

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE
CHANCELLERIE
KANSELARIJ
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING

CN du 25/05/22
Pt 18

Annexe / Bijlage : Allocation de base/Basisallocatie **10. 005.27.04.43.21**	
Communes /Gemeenten	Montant/Bedrag
Anderlecht	**1 000 000 €**
Bruxelles/Brussel	**6 235 000 €**
Etterbeek	**755 000 €**
Ixelles/Elsene	**1 133 000 €**
Saint-Gilles/Sint-Gillis	**877 000 €**
Total / Totaal 10.000.000 €	

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du

Bruxelles, le 25 MAI 2022

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Le Ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale.

Rudi VERVOORT

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van

Brussel, 25 MEI 2022

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering ;

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering.

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux.

Bernard CLERFAYT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met de Plaatselijke besturen.

Copie certifiée conforme
Voor eensluidend afschrift
02-06-2022
Chancellerie - Kanselarij
Hamid MHAOUCHI

GOUVERNEMENT DE LA RÉGION BRUXELLES-CAPITALE
CHANCELLERIE
KANSELARIJ
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING